



ROSSI®



Rossi® Delta

Cal. .22 WMR

Produced by:

CBC - Companhia Brasileira de Cartuchos

Av. Humberto de Campos, 3220 - 09426-900

Ribeirão Pires - SP - Brazil

+55 11 2139 8202 | export@cbc.com.br

OWNER'S MANUAL MANUAL DEL PROPIETARIO MANUEL DU PROPRIÉTAIRE

OWNER'S MANUAL

INDEX

1. Safety Instructions	1
2. Technical Specifications	3
3. Important Parts of the Firearm	3
4. Ammunition	4
5. Operating Instructions	6
6. What to do if Firearm Fails to Fire	8
7. Disassembly	8
8. Cleaning and Maintenance	10
9. Assembly	11
10. Sight Adjustment	12
11. Accessories	12
12. Precautions and Care	13
13. Exploded View and Parts List	15

1. SAFETY INSTRUCTIONS

THESE SAFETY INSTRUCTIONS ARE FOR YOUR PROTECTION AS WELL AS THE SAFETY OF OTHERS. DISREGARDING INFORMATION IN THIS MANUAL MAY RESULT IN SERIOUS INJURY OR DEATH.

 Be sure this owner's manual is available for reference and is kept with this firearm if transferred to another party. If this manual is lost or misplaced, contact the Product Service Center for a free replacement copy.

 After performing any work on your firearm such as cleaning, adjustments, disassembly or installation of any accessory, the firearm should be re-checked for proper functioning before firing live ammunition.

 Firearms are complex mechanisms. Any modification, alteration, or improper fitting of parts may result in a dangerous malfunction, damage to the firearm and injury to the shooter and/or other persons. The firearm's owner must accept full responsibility for the correct reassembly and functioning of the firearm after any disassembly or replacement of parts.

 If you do not understand any of the material in this manual or have any questions, contact CBC directly or a qualified gunsmith.

 Do not attempt to load or use any firearm until you have read and understood the information contained in its owner's manual. Before handling your firearm, you should learn how it operates and how to maintain it. This includes knowing its basic parts, how the manual safety and other safety features operate, how to safely open and close the action and how to safely load and unload ammunition from the firearm. Improper use and handling is dangerous and could cause serious injury or death to you or those around you. All users of the firearm must become thoroughly familiar with the instructions in this manual.

 As the owner of a firearm, you must undertake the full-time responsibility of safe firearms handling for your own safety and the safety of those around you:

- Keep all firearms and ammunition out of reach of children.

- Store your firearms and ammunition separately.
- Never store a loaded firearm.
- Never leave a loaded firearm unattended.
- Never transport a loaded firearm in a vehicle.
- Unload your firearm when you have stopped shooting and when you have to climb a tree, fence, cross a slippery surface or have to transport it in a vehicle.
- Do not load your firearm before you are in a place where it is safe to shoot, and keep your finger off the trigger until you are on target and have decided to fire.
- Never shoot at water, rocks or any hard surfaces. Bullets may glance off such surfaces and cause injuries.
- Do not use alcohol or drugs before or while handling firearms.
- Do not touch the trigger while the safety button is being engaged or disengaged.

 Always point the muzzle of your firearm in a safe direction, regardless of whether the firearm is loaded or unloaded.

 Always treat every firearm as if it were loaded. Give your firearm to someone with the action open, and the safety button pushed fully to the right to the "ON" (SAFE) position, after you verify the firearm is unloaded. Insist on the same procedure when receiving a firearm from someone else. Learn the location of all the safety features of your firearm and how they operate.

 Wear eye and ear protection when shooting. Shooting without proper ear protection can cause hearing damage. The use of eye protection during any type of shooting is important to protect your vision.

 When using a firearm with mounted optics, maintain an adequate distance between the rear of the scope and your face at all times (be sure the scope installation does not interfere with access to, or the proper functioning of the manual safety).

 If dropped or struck, the firearm should be inspected by a qualified armorer/gunsmith for a complete function check. After the firearm was dropped or struck, mechanisms, including automatic safeties, may not function as intended resulting in accidental death or serious injury.

2. TECHNICAL SPECIFICATIONS

	DELTA BLACK	DELTA TAN
System	Semi Automatic	
Caliber	.22 WMR	
Barrel	14.5" (368 mm)	
Magazine	25 rounds	
Stock	Retractable with 6 adjustments	
Length	Retracted: 31.5" (800 mm) / Extended: 35.3" (896,7 mm)	
Weight (unloaded)	2,300 kg	

3. IMPORTANT PARTS OF THE FIREARM

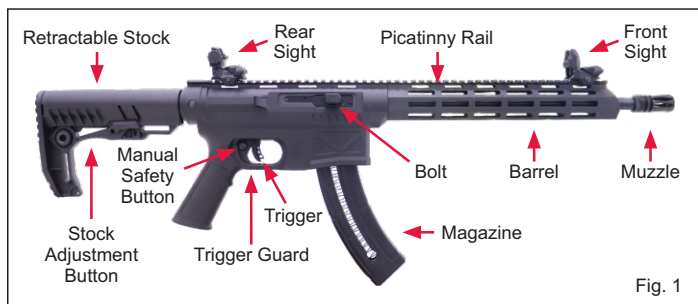


Fig. 1

Manual Safety - The manual safety button is located at the rear of the trigger guard. When properly engaged, the manual safety blocks the hammer, providing protection against accidental or unintentional firing under normal conditions of use.

To engage the manual safety, push the button from left to right so the red band is not visible (Fig. 2). To disengage the manual safety, push the button from right to left. In this position the red band will be visible, which indicates that the rifle is ready to shoot (Fig. 3).



Fig. 2

Manual Safety ON



Fig. 3

Manual Safety OFF

⚠ Do not touch the trigger while the safety button is being engaged. Never keep pressure on the trigger while closing the bolt, even if the manual safety is engaged.

Trigger - The rifle will fire when the safety button is disengaged (the red band will be visible) and the trigger is pulled. The trigger pull has been set at the factory.

Any adjustment in the parts of the safety mechanism, trigger assembly or disconnect, should be made by the factory, or by a qualified gunsmith, in order to ensure the safety of the rifle. Never put your finger on the trigger if you are not ready to fire at the target.

Receiver - The receiver is equipped with a picatinny rail so that a scope or red dot sight can be attached.

Barrel - The barrel is made of special steel, which is quality controlled and heat treated to increase mechanical resistance.

Bolt Assembly - The bolt remains in the open position after the last shot. The bolt can be kept in open position even if the magazine is removed.

Magazine - Single stack type, 25 round capacity. The rifle is supplied with one magazine.

⚠ Failure to secure a firearm may result in injury or death. Properly securing a firearm means storing your firearm unloaded, and securely locked, with all ammunition in a separate location.

4. AMMUNITION

⚠ Using the wrong ammunition in your firearm can result in serious bodily injury and damage to your firearm. Make certain the ammunition you load in the chamber is the same caliber as is marked on the barrel (.22 WMR).

⚠ Use only clean, dry factory-loaded ammunition. Old, damaged, wet or oily ammunition may fire at pressures higher than industry standard, causing injury to you and bystanders or damage to your firearm.

⚠ Do not use reloaded ammunition in your firearm. Its firing pressures are unknown and may well exceed industry standard, causing injury to you and bystanders or damage to your firearm.

⚠ Odd sounds are signs of trouble. If a round “does not sound right” when it goes off, stop firing right away. A bullet may be stuck in the barrel. Firing the firearm in this condition may cause pressures higher than industry standard, causing injury to you and bystanders or damage to your firearm.

⚠ If you hear any odd sounds in between shots, immediately stop firing. If there is any reason to suspect that the barrel is obstructed, immediately unload the firearm and clear the chamber in accordance with instructions located on page 10 in this manual. It is not sufficient to merely look in the chamber. The bullet may be lodged in the barrel where it cannot easily be seen. Do not fire the firearm again, and take it to a qualified gunsmith.

⚠ If the bore is obstructed, DO NOT attempt to shoot it out by using another cartridge or by blowing it out with a blank. Such techniques can generate excessive pressure, damage the firearm and cause serious injury.

⚠ The use of reloaded, “remanufactured”, hand-loaded, or other nonstandard ammunition voids all warranties. Improperly loaded ammunition voids all warranties. Improperly loaded ammunition can be extremely dangerous. Severe damage to the firearm and serious injury to the shooter or to others can result.

⚠ The danger of personal injury or death associated with cartridges, fired or unfired, becoming stuck in a firearm can be avoided by using new, clean, factory loaded ammunition and never forcing ammunition into a chamber. If you have to force ammunition into the chamber, something is wrong! Stop! Take the rifle to a qualified gunsmith.

⚠ If a cartridge is stuck in the barrel and you are unsure if it fired or not: keep the muzzle pointed in a safe direction. Treat it as a live round and handle in accordance with “WHAT TO DO IF FIREARM FAILS TO FIRE” on page 8.

5. OPERATING INSTRUCTIONS

⚠ Always be sure the firearm is pointed at the target and away from other people, buildings and vehicles before firing. Do not fire into water. When finished shooting, immediately set the manual safety to the safe position.

Magazine Installation:

First become familiar with the rifle by installing and removing an unloaded magazine and by learning to keep the bolt in the open position.

Ensure the manual safety button is pressed fully to the right. When engaged, the red band will not be visible. Then visually and physically check the chamber and receiver area to ensure the firearm is unloaded.

With an empty installed magazine, the magazine follower will keep the bolt to the rear in an open position. If the magazine is not installed, grasp the bolt lever and pull the bolt fully rearward then push the bolt lever inward toward the receiver to keep the bolt open (to release the bolt, pull the bolt lever to the rear and outward away from the receiver to release).

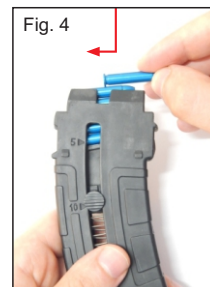
⚠ Always be sure the firearm is pointed at the target and away from other people, buildings and vehicles before firing. Do not fire into water. When finished shooting, immediately set the manual safety to the safe position.

⚠ Removal of the magazine will not unload the firearm. Removing the magazine will not remove a cartridge from the chamber. A cartridge in the firearm’s chamber can still be fired, even after the firearm’s magazine has been removed. After removing the magazine ALWAYS visually and physically inspect the chamber and receiver to ensure the firearm is completely unloaded.

⚠ Your firearm does not have a magazine disconnect “safety”. Your firearm is capable of firing with the magazine removed.

Magazine Loading:

Load the magazine by inserting one cartridge at a time, pressing against the plastic follower and rearwards until the cartridge is fixed between the lips of the magazine. Repeat the operation until the magazine is full or you have loaded the desired number of cartridges.



Engage Manual Safety:

Point the rifle in a safe direction. Engage the manual safety by pushing the manual safety button from left to right. The red band will not be visible.

Rifle Loading:

Insert a loaded magazine into the rifle. Pull the bolt cocking lever to its most rearward position and let it freely return forward. The forward movement of the bolt will pick up one cartridge from the magazine and insert it into the barrel chamber. The rifle will be ready to fire, but the safety will still be engaged.

 The rifle is now loaded, but the manual safety will be ON.

1. Sight your target. Disengage the manual safety by pushing the manual safety button from right to left. The red band will now be visible. Pull the trigger to fire.

2. The pressure generated by the powder combustion will push the bolt to its rearward position, extracting and ejecting the fired cartridge case. Upon reaching its most rearward position, the hammer will be cocked again and the bolt recoil spring will push the bolt forward, taking a new cartridge from the magazine and chambering it. The rifle will again be ready to fire. This cycle will be repeated every time the trigger is pulled and until there are no more cartridges in the magazine.

3. As the rifle was designed for semi automatic fire only, you must relieve pressure on the trigger after each shot in order to allow the disconnecter to again connect the trigger to the firing mechanism.

4. After the last shot has been fired, the magazine follower will keep the bolt in the open position. If the magazine is removed from the rifle, the bolt will close. To keep the bolt in the open position without the magazine, pull the bolt to its most rearward position and push the bolt lever inward. With the bolt in this position, if a magazine is in the rifle, it will drop freely from the receiver by pressing the magazine lock.

5. After inserting a new loaded magazine into the rifle (don't forget to first engage the manual safety), if the bolt is locked in its open position by the bolt lock, to chamber a cartridge just pull the bolt rearward and let the bolt move freely forward.

6. To close the bolt without loading the firearm, proceed as described above but keep the magazine out of the rifle.

Rifle Unloading:

To interrupt shooting and unload the rifle, engage the manual safety by pressing the safety button from left to right (red band not visible). Remove the magazine, pull the bolt to its most rearward position, extracting and ejecting the cartridge in the chamber. As a safety procedure, every time shooting is interrupted or the rifle is unloaded, we strongly recommend keeping the bolt locked in the open position.

 While opening the bolt, always make sure the ejection port is pointed in a safe direction so that the unfired cartridges will fall in a safe place. Cartridges ejecting from the chamber can cause injury. ALWAYS INSPECT THE CHAMBER VISUALLY TO MAKE SURE THAT IT IS EMPTY.

6. WHAT TO DO IF FIREARM FAILS TO FIRE

1. Misfires – If you squeeze the trigger and the cartridge does not fire, remain in the shooting position keeping the rifle pointed in a safe direction and wait 30 seconds. Then cycle the bolt. This will eject the misfired cartridge from the chamber and load another cartridge if a magazine is present.

2. Underpowered cartridge – An underpowered cartridge is unusual if the ammunition is new, clean and factory loaded. However, if you hear an unusual sound or low report, you should stop firing immediately, wait a full 30 seconds, and then unload the firearm. Remove the magazine. Cycle the bolt to remove any cartridge or spent case from the chamber. Lock the bolt open. Visually and physically check the chamber to ensure the rifle is unloaded. Then inspect the bore to ensure there is no obstruction.

7. DISASSEMBLY

To remove the magazine, press the magazine retainer forward (towards the barrel). It is easier to remove the magazine from the rifle if the bolt is blocked by its latch.

1. Remove the magazine.

2. Remove the mechanism from the cover.

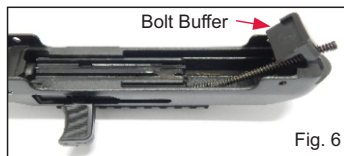
3. Pull the bolt to the fully retracted position to extract and eject any cartridges that may be in the chamber. Visually check to make sure no ammunition remains in the chamber.

4. Using a 3 mm pin punch or similar tool, remove the two pins located on the side of the receiver (Fig. 5). Take care not to damage the finish of the parts.



5. Pull the trigger guard assembly out of the receiver.

6. Remove the bolt recoil spring and spring guide by pulling the bolt buffer upwards (Fig. 6).

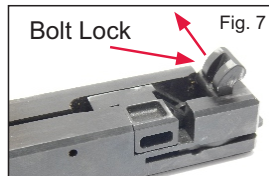


7. To withdraw the bolt, hold the receiver with one hand, and with the other, move the bolt handle forward and back until the lever loosens.

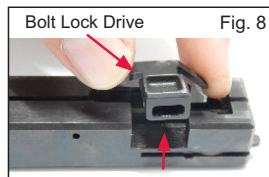
8. Take the bolt back to the end of its course and remove it.

⚠ While removing the bolt, some parts may spontaneously disassemble, such as the bolt lock driver, bolt lock and bolt cable retainer. If these components have been disassembled, follow the instructions below.

9. Remove the bolt lock by moving it to the left (Fig. 7).



10. Remove the bolt lock drive by pulling it (Fig. 8).



11. Remove the bolt cocking handle using the bolt recoil spring (Fig. 9).



8. CLEANING AND MAINTENANCE

⚠ Before cleaning: (1) point the muzzle in a safe direction, (2) keep your finger off the trigger, (3) put Manual Safety in "ON" position, (4) remove the magazine, (5) pull the bolt to its most rearward position and lock the bolt in the open position, and (6) visually and physically inspect the chamber and bore to ensure the firearm is clear and safe to perform cleaning.

⚠ When in continuous use, clean your rifle every 300 shots.

When the rifle leaves the factory, its metal parts are protected by a synthetic anti-corrosion protective oil. This oil is designed to protect the metal parts by preventing corrosion. It is not intended to lubricate. This coating, especially inside of the barrel, must be removed before using the rifle. The protective oil on the outside surfaces should also be removed when the packing box is opened because this oil is very sticky and it easily retains dust and other solid impurities from the air.

Cleaning and Lubricating:

Trigger Assembly, Bolt and Receiver - Clean with a brush and adequate solvent and dry with a clean cloth. The bolt and the receiver must be carefully cleaned and free of any solid residues. Solid residues in the bolt / receiver areas may prevent the bolt from closing properly and misfire may result. After cleaning, lubricate all parts with a light oil designed to be used on firearms. Avoid excessive lubrication.

Barrel - As it is not possible to clean the barrel from breech to muzzle, be very careful while introducing the cleaning rod into the barrel muzzle, thus avoiding any damage to the barrel crown. Use a cleaning rod with a clean cloth patch or a brush suitable for .22 WMR caliber moistened with solvent. Push the patch / brush through the barrel. Repeat several times, using a new patch each time, until the patches do not show any residue. When using a brush, use a brass cleaning brush suitable for .22 WMR caliber and push through the barrel several times.

Receiver - Clear the receiver with a nylon brush.

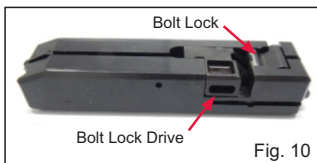
⚠ After finishing the cleaning, make sure that there is no obstruction in the barrel. Never try to remove obstructions in the barrel by firing the rifle.

Clean and lubricate both inside and outside surfaces if the rifle is gonna be stored for a long time.

9. ASSEMBLY

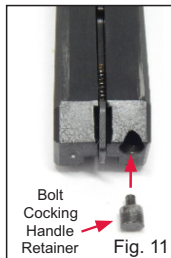
⚠ Warning: the mounting of the mechanism must be done in the following sequence.

1. Insert the bolt lock actuator back to its location (Fig. 10).



2. Insert the bolt lock in its compartment (Fig. 10).

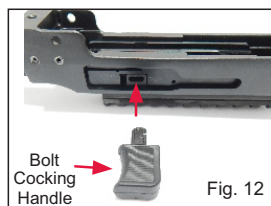
3. Insert the bolt cocking handle retainer into the hole located at the back of the bolt (Fig. 11).



4. With the receiver positioned with the ejection window facing up, insert the bolt into the receiver. Make sure that all its components are not disassembled.

5. Slide the bolt forward until it contacts the barrel.

6. Insert the bolt cocking handle in its location on the bolt (Fig. 12).



7. Insert the bolt recoil spring in the bolt.

8. Position the bolt plastic buffer on the end of the recoil spring. Compress the spring by directing the spring guide in the hole in the bolt until it is possible to lower the bolt plastic buffer inside the receiver causing the spring to completely align (Fig. 13).



9. Reassemble the trigger assembly into the receiver. Align the holes and insert the pins.

10. Reassemble the assembly into the stock, insert the two take down screws and tighten them. Do not over tighten.

11. Manually check if the rifle is functioning properly.

10. SIGHT ADJUSTMENT

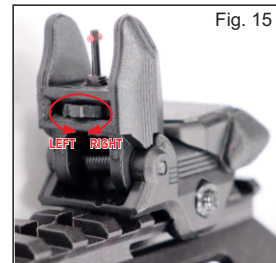
The rifle's sight system consists of a rear sight with micrometric adjustment and a fixed front sight with micrometric adjustment and protected on the sides. The rifle is supplied with a micrometric sight system adjusted to 25 meters, using standard ammunition.

If it is necessary to correct or change the setting of the sight system, proceed as follows:

Vertical Correction - To raise the point of impact, turn the adjustment screw clockwise to raise the rear sight. To lower the point of impact, turn the screw counterclockwise and lower the rear sight (Fig. 14).



Lateral correction - The front sight must be displaced in the same direction that you want to move the point of impact. To move the point of impact to the right, turn the adjustment screw clockwise, and to move the point of impact to the left, turn the adjustment screw counterclockwise (Fig. 15).



11. ACCESSORIES

The rifle comes with two picatinny rails and a bandolier support.

Positioning accessories on the handguard

Make sure that upon proper engagement, the nuts rotate a full 90 degrees to the locked position. For proper adjustment of the nuts, they must rotate a perfect 90 degrees with 1/4 turn of the screws.

Nut position for
accessory
installation / uninstallation

Nut tightening

Locked nut
position



If the nuts are not turning correctly, check:

- If they are not spaced too far in relation to the handguard, turning freely without tightening. In this case, the nut must be screwed closer to the bottom of the accessory. Simply remove the accessory from the slot and tighten the nut one full turn. Repeat as necessary so that the cam engages the groove when the screw is tightened.
- If the nut is too close to the accessory, the "wings" of the nut will contact the sides of the groove and the nut will not rotate in place. This will cause the nut to tighten against the accessory itself, without engaging the handguard. In this case, the nut must be unscrewed until it is far enough away from the lugs to allow it to properly rotate into position.

12. PRECAUTIONS AND CARE

When you store your rifle, make sure that the magazine and the chamber are empty. Keep the bolt closed and the hammer down in order to relieve pressure on their springs.

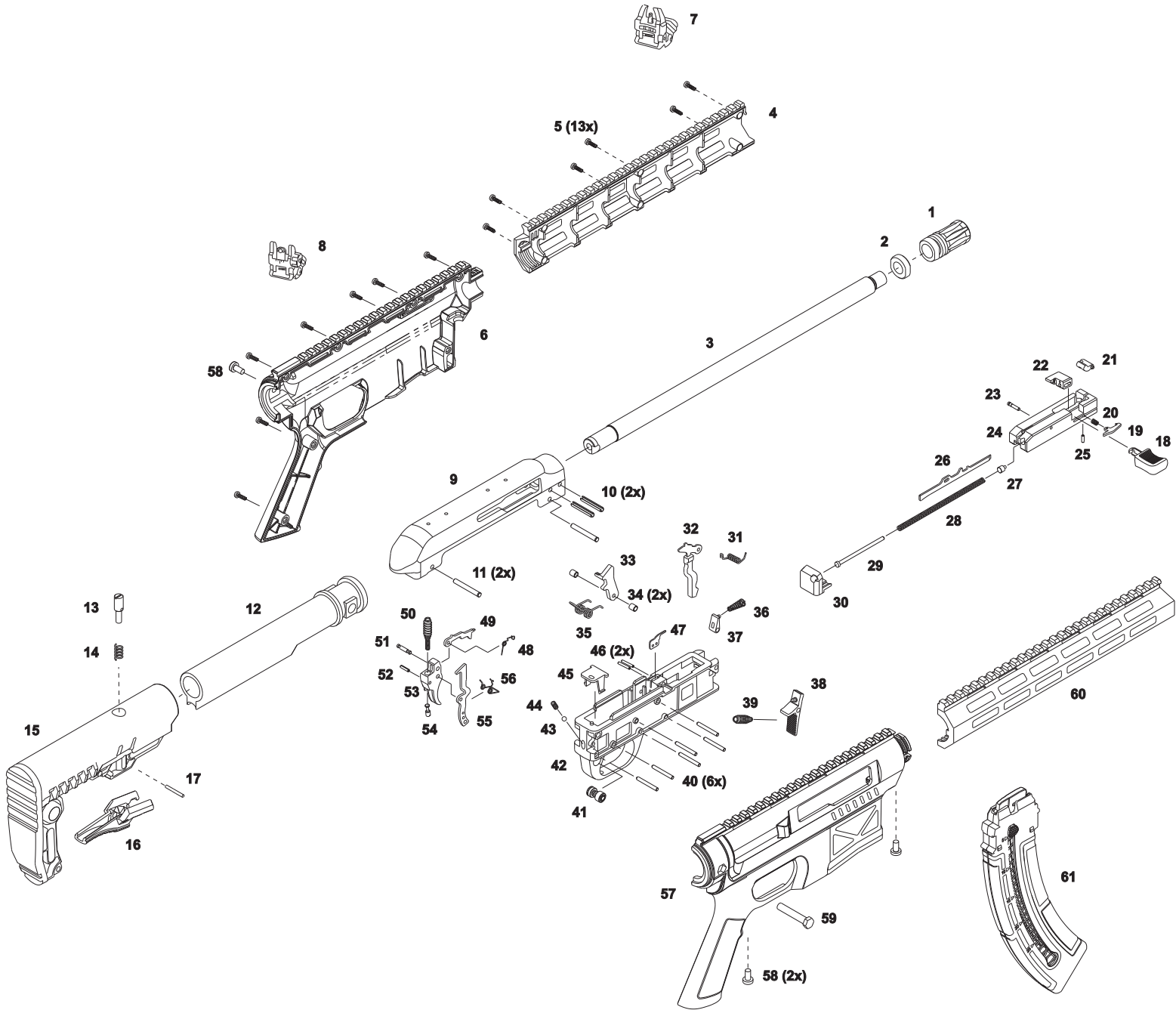
Handling leaves moisture prints that can cause metal parts to rust. Abrupt changes in the temperature cause condensation and moisture.

Wipe the barrel and other metal parts with light oil after handling. Check your rifle periodically in order to detect any sign of rust and then remove it before it causes permanent damage to the rifle's metal surface.

NOTES

13. EXPLODED VIEW AND PARTS LIST

Nº	DESCRIÇÃO
1	MUZZLE BREAK
2	MUZZLE BREAK NUT
3	BARREL
4	HANDGUARD LEFT BLACK
4	HANDGUARD LEFT TAN
5	SCREW
6	RECEIVER SHELL LEFT BLACK
6	RECEIVER SHELL LEFT TAN
7	FRONT SIGHT
8	REAR SIGHT
9	RECEIVER
10	EXPANSION PIN
11	TRIGGER HOUSING PIN
12	STOCK BAR
13	ADJUSTMENT BUTTON PIN
14	ADJUSTMENT BUTTON SPRING
15	STOCK BLACK
15	STOCK TAN
16	ADJUSTMENT BUTTON BLACK
16	ADJUSTMENT BUTTON TAN
17	ADJUSTMENT BUTTON PIN
18	BOLT HANDLE
19	EXTRACTOR
20	EXTRACTOR SPRING
21	BOLT LOCK
22	BOLT LOCK DRIVE
23	PIN
24	BOLT
25	PIN
26	FIRING PIN
27	BOLT CABLE RETAINER
28	BOLT RECOIL SPRING
29	BOLT RECOIL SPRING GUIDE
30	BOLT BUFFER
31	BOLT DETENT LEVER SPRING
32	BOLT DETENT LEVER
33	HAMMER
34	HAMMER SPACER
35	HAMMER SPRING
36	HAMMER LOCK SPRING
37	HAMMER LOCK
38	MAGAZINE LOCK
39	MAGAZINE LOCK SPRING
40	TRIGGER HOUSING PIN
41	MANUAL SAFETY BUTTON
42	TRIGGER HOUSING
43	BALL
44	MANUAL SAFETY SPRING
45	ADJUSTMENT SPRING SUPPORT
46	PIN
47	EJECTOR
48	DISCONNECTOR SPRING
49	DISCONNECTOR
50	TRIGGER ADJUSTMENT SPRING
51	DISCONNECTOR AXLE
52	PIN
53	TRIGGER
54	ADJUSTMENT SCREW
55	TRIGGER KEY
56	TRIGGER KEY SPRING
57	RECEIVER SHELL RIGHT BLACK
57	RECEIVER SHELL RIGHT TAN
58	SCREW
59	UNION SCREW
60	HANDGUARD RIGHT BLACK
60	HANDGUARD RIGHT TAN
61	WMR MAGAZINE ASSEMBLY



MANUAL DEL PROPIETARIO

ÍNDICE

1. Instrucciones de Seguridad	19
2. Especificaciones Técnicas	21
3. Partes Importantes del Arma de Fuego	21
4. Munición	22
5. Instrucciones de Operación	24
6. Qué Hacer si el Arma de Fuego no Dispara	26
7. Desmontaje del Arma de Fuego	27
8. Limpieza y Mantenimiento	28
9. Montaje del Arma de Fuego	29
10. Ajuste de Puntería	30
11. Accesorios	31
12. Precauciones y Cuidado	32
13. Vista Ampliada y Lista de Piezas	33

1. INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

ESTAS INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD ESTÁN PARA SU PROTECCIÓN Y DE OTRAS PERSONAS. EL MAL USO O DESCUIDO CON ARMAS DE FUEGO PUEDE CAUSAR LA MUERTE O SERIAS LESIONES.

 Asegúrese de que este manual del propietario esté disponible como referencia y se guarde con esta arma de fuego si se transfiere a otra parte. Si este manual se pierde o se extravía, comuníquese con el Centro de servicio de productos para obtener una copia de reemplazo gratuita.

 Después de realizar cualquier trabajo en su arma de fuego, como limpieza, ajustes, desmontaje o instalación de cualquier accesorio, se debe volver a verificar que el arma de fuego funcione correctamente antes de disparar munición real.

 Las armas de fuego son mecanismos complejos. Cualquier modificación, alteración o instalación incorrecta de piezas puede provocar un mal funcionamiento peligroso, daños al arma de fuego y lesiones al tirador y/u otras personas. El propietario del arma de fuego debe aceptar toda la responsabilidad por el correcto montaje y funcionamiento del arma de fuego después de cualquier desmontaje o sustitución de piezas.

 Si no comprende parte del material de este manual o tiene alguna pregunta, comuníquese directamente con CBC o con un armero calificado.

 No intente cargar o utilizar ningún arma de fuego hasta que haya leído y entendido la información contenida en su manual del propietario. Antes de manejar su arma de fuego, debe aprender cómo funciona y cómo mantenerla. Esto incluye conocer sus partes básicas, cómo funcionan la seguridad manual y otras características de seguridad, cómo abrir y cerrar la acción de manera segura y cómo cargar y descargar municiones del arma de fuego de manera segura. El uso y la manipulación inadecuados son peligrosos y pueden causarle lesiones graves o la muerte a usted o a quienes lo rodean. Todos los usuarios del arma de fuego deben familiarizarse completamente con las instrucciones de este manual.

 Como propietario de una arma de fuego, debe asumir la responsabilidad del manejo seguro de armas de fuego para su propia seguridad y la seguridad de quienes lo rodean:

- Mantenga todas las armas de fuego y municiones fuera del alcance de los niños.

- Guarde sus armas de fuego y municiones por separado.
- Nunca almacene una arma de fuego cargada.
- Nunca deje desatendida una arma de fuego cargada.
- Nunca transporte armas de fuego cargadas en un vehículo.
- Descarga tu arma de fuego cuando hayas dejado de disparar y cuando tengas que trepar a un árbol, cercar, atravesar una superficie resbaladiza o tengas que transportarla en un vehículo.
- No cargue su arma de fuego antes de estar en un lugar seguro para disparar, y mantenga el dedo fuera del gatillo hasta que esté en el blanco y haya decidido disparar.
- Nunca dispare al agua, rocas o superficies duras. Las balas pueden rebotar en dichas superficies y causar lesiones.
- No consumir alcohol o drogas antes o durante el manejo de armas de fuego.
- No toque el gatillo mientras se activa o desactiva el botón de seguridad.

 Siempre apunte el cañón de su arma de fuego en una dirección segura, independientemente de si el arma de fuego está cargada o descargada.

 Siempre trate cada arma de fuego como si estuviera cargada. Entregue su arma de fuego a alguien con la acción abierta y el botón de seguridad presionado completamente hacia la derecha a la posición "ON" (SEGURO), después de verificar que el arma de fuego esté descargada. Insista en el mismo procedimiento cuando reciba una arma de fuego de otra persona. Conozca la ubicación de todas las características de seguridad de su arma de fuego y cómo funcionan.

 Use protección para los ojos y los oídos cuando dispare. Disparar sin la protección adecuada para los oídos puede causar daños auditivos. El uso de protección para los ojos durante cualquier tipo de disparo es importante para proteger su visión.

 Cuando utilice una arma de fuego con óptica montada, mantenga una distancia adecuada entre la parte trasera de la mira y su rostro en todo momento (asegúrese de que la instalación de la mira no interfiere con el acceso o el correcto funcionamiento del seguro manual).

 Si se cae o se golpea, el arma de fuego debe ser inspeccionada por un armero calificado para una revisión completa de su funcionamiento. Después de que el arma de fuego se haya caído o golpeado, es posible que los mecanismos, incluidos los dispositivos de seguridad automáticos, no funcionen según lo previsto y provoquen la muerte accidental o lesiones graves.

2. ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

	DELTA BLACK	DELTA TAN
Sistema	Semi Automático	
Calibre	.22 WMR	
Cañón	14.5" (368mm)	
Cargador	25 cartuchos	
Culata	Retrátil con 6 ajustes	
Longitud	Retraída: 31.5" (800 mm) / Extendida: 35.3" (896,7 mm)	
Peso (descargado)	2,300 kg	

3. PARTES IMPORTANTES DEL ARMA DE FUEGO



Seguridad manual: el botón de seguridad manual se encuentra en la parte trasera del guardamonte. Cuando está debidamente acoplado, el seguro manual bloquea el martillo, brindando protección contra disparos accidentales o involuntarios en condiciones normales de uso.

Para activar el seguro manual, presione el botón de izquierda a derecha para que la banda roja no sea visible (Fig. 2). Para desactivar el seguro manual, presione el botón de derecha a izquierda. En esta posición será visible la banda roja que indica que el rifle está listo para disparar (Fig. 3).



Seguridad Manual ACTIVADO



Seguridad Manual DESACTIVADO

⚠ No toque el gatillo mientras se activa el botón de seguridad. Nunca mantenga presionado el gatillo mientras cierra el cerrojo, incluso si el seguro manual está activado.

Gatillo - El rifle disparará cuando se desactive el botón de seguridad (la banda roja será visible) y se apriete el gatillo. El gatillo ha sido ajustado en fábrica. Cualquier ajuste en las partes del mecanismo de seguridad, conjunto del gatillo o seccionador, debe ser realizado por la fábrica, o por un armero calificado, para garantizar la seguridad del rifle. Nunca ponga su dedo en el gatillo si no está listo para disparar al objetivo.

Receptor - El receptor está equipado con un riel picatinny para que se pueda conectar un visor o una mira de punto rojo.

Cañón - El cañón está hecho de acero especial, que es de calidad controlada y tratado térmicamente para aumentar la resistencia mecánica.

Montaje del cerrojo - El cerrojo permanece en la posición abierta después del último disparo. El cerrojo se puede mantener en posición abierta incluso si se retira el cargador.

Cargador - Tipo de pila única, capacidad de 25 cartuchos. El rifle se suministra con un cargador.

⚠ Si no se asegura una arma de fuego, se pueden producir lesiones o la muerte. Asegurar adecuadamente una arma de fuego significa almacenar su arma de fuego descargada y bajo llave, con todas las municiones en un lugar separado.

4. MUNICIÓN

⚠ El uso de la munición incorrecta en su arma de fuego puede provocar lesiones corporales graves y daños a su arma de fuego. Asegúrese de que la munición que cargue en la recámara sea del mismo calibre que está marcado en el cañón (.22 WMR).

⚠ Utilice únicamente munición limpia, seca y cargada de fábrica. Las municiones viejas, dañadas, húmedas o aceitosas pueden dispararse a presiones superiores a las estándar de la industria, causando lesiones a usted y a los transeúntes o daños a su arma de fuego.

⚠ No utilice munición recargada en su arma de fuego. Sus presiones de disparo son desconocidas y bien pueden exceder el estándar de la industria, causándole lesiones a usted y a los transeúntes o dañando su arma de fuego.

⚠ Los sonidos extraños son signos de problemas. Si una ronda "no suena bien" cuando se dispara, deja de disparar de inmediato. Una bala puede estar atascada en el cañón. Disparar el arma de fuego en esta condición puede causar presiones superiores a las estándar de la industria, causando lesiones a usted y a los transeúntes o daños a su arma de fuego.

⚠ Si escucha algún sonido extraño entre disparos, deje de disparar inmediatamente. Si hay alguna razón para sospechar que el cañón está obstruido, descargue inmediatamente el arma de fuego y limpie la recámara de acuerdo con las instrucciones que se encuentran en la página 28 de este manual. No es suficiente simplemente mirar en la cámara. La bala puede estar alojada en el cañón donde no se puede ver fácilmente. No vuelva a disparar el arma y llévela a un armero calificado.

⚠ Si el orificio está obstruido, NO intente disparar con otro cartucho o soplándolo con un cartucho de fogeo. Tales técnicas pueden generar una presión excesiva, dañar el arma de fuego y causar lesiones graves.

⚠ El uso de munición recargada, "remanufacturada", cargada a mano u otra munición no estándar anula todas las garantías. Las municiones cargadas incorrectamente anulan todas las garantías. Las municiones mal cargadas pueden ser extremadamente peligrosas. Se pueden producir daños graves al arma de fuego y lesiones graves al tirador o a otras personas.

⚠ El peligro de lesiones personales o muerte asociado con los cartuchos, disparados o no, que se atascan en una arma de fuego se puede evitar usando munición nueva, limpia y cargada de fábrica y nunca forzando la munición en la recámara. Si tiene que forzar la munición en la recámara, ¡algo anda mal! ¡Detener! Lleve el rifle a un armero calificado.

⚠ Si un cartucho está atascado en el cañón y no está seguro de si disparó o no: mantenga el cañón apuntando en una dirección segura. Tráelo como un cartucho vivo y manéjelo de acuerdo con "QUÉ HACER SI EL ARMA DE FUEGO NO DISPARA" en la página 26.

5. INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN

⚠ Siempre asegúrese de que el arma de fuego esté apuntando al objetivo y lejos de otras personas, edificios y vehículos antes de disparar. No dispare al agua. Cuando termine de disparar, coloque inmediatamente el seguro manual en la posición segura.

Instalación del cargador:

Primero, familiarícese con el rifle instalando y retirando un cargador descargado y aprendiendo a mantener el cerrojo en la posición abierta.

Asegúrese de que el botón de seguridad manual esté presionado completamente hacia la derecha. Cuando activado, la banda roja no será visible. Luego, verifique visual y físicamente la recámara y el área del receptor para asegurarse de que el arma de fuego esté descargada. Con un cargador instalado vacío, el seguidor del cargador mantendrá el cerrojo en la parte trasera en una posición abierta. Si el cargador no está instalado, sujete la palanca del cerrojo y tire del cerrojo completamente hacia atrás, luego empuje la palanca del cerrojo hacia adentro, hacia el cajón de mecanismos, para mantener el cerrojo abierto (para soltar el cerrojo, tire de la palanca del cerrojo hacia atrás y hacia afuera del cajón de mecanismos para liberar).

⚠ Siempre asegúrese de que el arma de fuego esté apuntando al objetivo y lejos de otras personas, edificios y vehículos antes de disparar. No dispare al agua. Cuando termine de disparar, coloque inmediatamente el seguro manual en la posición segura.

⚠ Quitar el cargador no descargará el arma de fuego. Quitar el cargador no quitará un cartucho de la recámara. Aún se puede disparar un cartucho en la recámara del arma de fuego, incluso después de que se haya retirado el cargador del arma de fuego. Después de retirar el cargador, SIEMPRE inspeccione visual y físicamente la recámara y el receptor para asegurarse de que el arma de fuego esté completamente descargada.

⚠ Su arma de fuego no tiene un "seguro" de desconexión del cargador y es capaz de disparar sin el cargador.

Carga del cargador:

Cargue el cargador insertando un cartucho a la vez, presionando contra el seguidor de plástico y hacia atrás hasta que el cartucho quede fijo entre los labios del cargador. Repite la operación hasta que el cargador esté lleno o hayas cargado el número de cartuchos deseado.



Fig. 4

Activar la seguridad manual:

Apunte el arma de fuego en una dirección segura. Active la seguridad manual presionando el botón de seguridad manual de izquierda a derecha. La banda roja no será visible.

Carga del arma de fuego:

Inserte un cargador cargado en la arma. Tire de la palanca del cerrojo hasta su posición más retrasada y déjela volver libremente hacia adelante. El movimiento hacia adelante del cerrojo recogerá un cartucho del cargador y lo insertará en la recámara del cañón. La arma de fuego estará lista para disparar, pero el seguro manual seguirá activado.

 El arma de fuego ahora está cargada, pero el seguro manual estará activado.

1. Mire su objetivo. Desactive la seguridad manual presionando el botón de derecha a izquierda. La banda roja ahora será visible. Aprieta el gatillo para disparar.

2. La presión generada por la combustión de la pólvora empujará el cerrojo hacia atrás, extrayendo y expulsando el cartucho disparado. Al llegar a su posición más hacia atrás, el percutor se amartillará nuevamente y el resorte de retroceso del cerrojo empujará el cerrojo hacia adelante, tomando un nuevo cartucho del cargador y recortándolo. La arma estará nuevamente listo para disparar. Este ciclo se repetirá cada vez que se apriete el gatillo y hasta que no queden más cartuchos en el cargador.

3. Como el rifle fue diseñado solo para disparos semiautomáticos, debe aliviar la presión sobre el gatillo después de cada disparo para permitir que el desconectador vuelva a conectar el gatillo al mecanismo de disparo.

4. Después de que se haya disparado el último tiro, el seguidor del cargador mantendrá el cerrojo en la posición abierta. Si se retira el cargador, el cerrojo se cerrará. Para mantener el cerrojo en la posición abierta sin el cargador, tire del cerrojo hasta su posición más hacia atrás y empuje su palanca hacia adentro. Con el cerrojo en esta posición, si hay un cargador en el rifle, caerá libremente del receptor al presionar el bloqueo del cargador.

5. Después de insertar un nuevo cargador cargado en el rifle (no olvide activar primero el seguridad manual), si el cerrojo está bloqueado en su posición abierta por la traba del cerrojo, para colocar un cartucho en la recámara simplemente tire del cerrojo hacia atrás y deje que cerrojo se mueva libremente hacia adelante.

6. Para cerrar el cerrojo sin cargar el arma, proceda como se describe arriba pero mantenga el cargador fuera del rifle.

Descarga del arma de fuego:

Para interrumpir el tiro y descargar el rifle, active el seguro manual presionando el botón de seguridad de izquierda a derecha (la banda roja no es visible). Retire el cargador, tire del cerrojo hasta su posición más hacia atrás, extrayendo y expulsando el cartucho en la recámara. Como medida de seguridad, cada vez que se interrumpa el tiro o se descargue el rifle, recomendamos mantener el cerrojo trabado en posición abierta.

 Al abrir el cerrojo, asegúrese siempre de que el puerto de expulsión apunte en una dirección segura para que los cartuchos sin disparar caigan en un lugar seguro. Los cartuchos que salen disparados de la recámara pueden causar lesiones. SIEMPRE INSPECCIONE VISUALMENTE LACÁMARA PARA ASEGURARSE DE QUE ESTÉ VACÍA.

6. QUÉ HACER SI EL ARMA DE FUEGO NO DISPARA

1. Cartucho no dispara: si aprieta el gatillo y el cartucho no dispara, permanezca en la posición de disparo manteniendo el rifle apuntando en una dirección segura y espere 30 segundos. Luego cicle el cerrojo. Esto expulsará el cartucho fallado de la recámara y cargará otro cartucho si hay un cargador presente.

2. Cartucho con poca potencia: un cartucho con poca potencia es inusual si la munición es nueva, limpia y cargada de fábrica. Sin embargo, si escucha un sonido inusual o un informe bajo, debe dejar de disparar inmediatamente, esperar 30 segundos completos y luego descargar el arma de fuego. Retire el cargador. Cicle el cerrojo para retirar cualquier cartucho de la recámara. Bloquee el cerrojo abierto. Verifique visual y físicamente la recámara para asegurarse de que el rifle esté descargado. Luego inspeccione el orificio para asegurarse de que no haya obstrucciones.

7. DESMONTAJE DEL ARMA DE FUEGO

Para sacar el cargador, presione el retenedor del cargador hacia adelante (hacia el cañón). Es más fácil sacar el cargador del rifle si el pestillo bloquea el cerrojo.

1. Retire el cargador.

2. Retire el mecanismo de la capa.

3. Tire del cerrojo hasta la posición completamente retraída para extraer y expulsar cualquier cartucho que pueda haber en la recámara. Verifique visualmente para asegurarse de que no queden municiones en la recámara.

4. Con un punzón de 3 mm o una herramienta similar, retire los dos pasadores ubicados en el costado del receptor (Fig. 5). Tenga cuidado de no dañar el acabado de las piezas.



5. Saque el conjunto del guardamonte del receptor.

6. Retire el resorte recuperador del cerrojo y la guía del resorte tirando el amortiguador del cerrojo hacia arriba (Fig. 6).

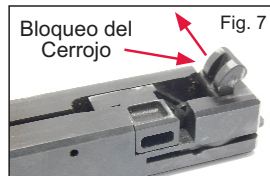


7. Para retirar el cerrojo, sujete el receptor con una mano y, con la otra, mueva el mango del cerrojo hacia adelante y hacia atrás hasta que el cerrojo se afloje.

8. Lleve el cerrojo hasta el final de su carrera y retírelo.

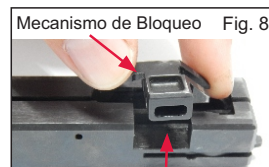
⚠ Al retirar el cerrojo, algunas piezas pueden desmontarse espontáneamente, como el impulsor de bloqueo del cerrojo y el retén del cable del cerrojo. Si estos componentes han sido desmontados, siga las instrucciones a continuación.

9. Retire el pestillo de bloqueo moviéndolo hacia la izquierda (Fig. 7).



10. Retire el mecanismo de bloqueo del cerrojo (Fig. 8).

11. Quite la palanca de amartillado del cerrojo usando el resorte recuperador del cerrojo (Fig. 9).



8. LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

⚠ Antes de limpiar: (1) apunte la boca del cañón en una dirección segura, (2) mantenga el dedo alejado del gatillo, (3) coloque el seguro manual en la posición "ON", (4) retire el cargador, (5) tire del cerrojo para su posición más hacia atrás y trabe el cerrojo en la posición abierta, y (6) inspeccione visual y físicamente la recámara y el orificio para asegurarse de que el arma de fuego esté despejada y segura para realizar la limpieza.

⚠ Cuando esté en uso continuo, limpie su rifle cada 300 disparos.

Cuando el rifle sale de fábrica, sus partes metálicas están protegidas por un aceite protector sintético anticorrosión. Este aceite está diseñado para proteger las partes metálicas evitando la corrosión. No está diseñado para lubricar. Este recubrimiento, especialmente en el interior del cañón, debe eliminarse antes de usar el rifle. El aceite protector de las superficies exteriores también debe quitarse cuando se abre la caja de embalaje porque este aceite es muy pegajoso y retiene fácilmente el polvo y otras impurezas sólidas del aire.

Limpieza y Lubricación:

Conjunto del gatillo, cerrojo y receptor - límpielos con un cepillo y un solvente adecuado y séquelos con un paño limpio. El cerrojo y el receptor deben estar cuidadosamente limpios y libres de cualquier residuo sólido. Los residuos sólidos en las áreas del cerrojo/receptor pueden impedir que el cerrojo se cierre correctamente y pueden producirse fallas en el disparo. Después de la limpieza, lubrique todas las piezas con un aceite diseñado para usarse en armas de fuego. Evite la lubricación excesiva.

Cañón - Como no es posible limpiar el cañón desde la recámara hasta la boca, tenga mucho cuidado al introducir la varilla de limpieza en la boca del cañón, evitando así dañar la corona del cañón.

Use una varilla de limpieza con un parche de tela limpio o un cepillo adecuado para calibre .22 WMR humedecido con solvente. Empuje el parche/cepillo a través del cilindro. Repita varias veces, usando un parche nuevo cada vez, hasta que los parches no muestren ningún residuo.

Cuando use un cepillo, use un cepillo de limpieza de latón adecuado para calibre .22 WMR y empuje a través del cañón varias veces.

Receptor - Limpie el receptor con un cepillo de nailon.

⚠ Después de terminar la limpieza, asegúrese de que no haya obstrucciones en el cañón. Nunca intente eliminar obstrucciones en el cañón disparando el rifle.

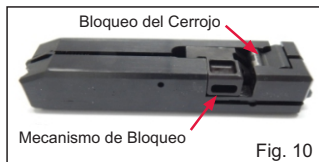
Limpie y lubrique las superficies internas y externas si el rifle se almacenará durante mucho tiempo.

9. MONTAJE DEL ARMA DE FUEGO

⚠ Atención: el montaje del mecanismo debe realizarse en la siguiente secuencia.

1. Vuelva a insertar el actuador de bloqueo del cerrojo en su ubicación (Fig. 10).

2. Introducir el bloqueo del cerrojo en su compartimento (Fig. 10).



3. Inserte el retentor de la palanca de armar el cerrojo en el orificio ubicado en la parte posterior del cerrojo (Fig. 11).

4. Con el receptor colocado con la ventana de expulsión hacia arriba, inserte el cerrojo en el receptor. Asegúrese de que todos sus componentes no estén desmontados.

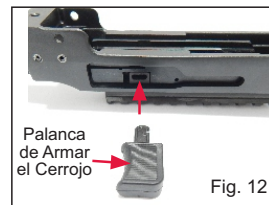
5. Deslice el cerrojo hacia adelante hasta que entre en contacto con el cañón.



6. Inserte la palanca de armar el cerrojo en su ubicación en el cerrojo (Fig. 12).

7. Inserte el resorte de retroceso en el cerrojo.

8. Coloque el amortiguador del cerrojo en el extremo del resorte de retroceso. Comprima el resorte dirigiendo su guía en el orificio del cerrojo hasta que sea posible bajar el amortiguador del cerrojo dentro del receptor haciendo que el resorte se alinee completamente (Fig. 13).



9. Vuelva a montar el conjunto del gatillo en el receptor. Alinee los agujeros e inserte los pines.

10. Vuelva a montar el conjunto en la culata, inserte los dos tornillos de desmontaje y apriételos. No apriete demasiado.

11. Verifique manualmente si el rifle funciona correctamente.

10. AJUSTE DE PUNTERÍA

El sistema de mira del rifle se compone de una mira trasera con ajuste micrométrico y una mira delantera fija con ajuste micrométrico y protegida en los laterales. El rifle se suministra con un sistema de mira micrométrica ajustado a 25 metros, utilizando munición estándar.

Si es necesario corregir o cambiar la configuración del sistema de mira, proceda de la siguiente manera:

Corrección vertical: para elevar el punto de impacto, gire el tornillo de ajuste en el sentido de las agujas del reloj para elevar la mira trasera. Para bajar el punto de impacto, gire el tornillo en sentido antihorario y baje la mira trasera (Fig. 14).



Corrección lateral - La mira delantera debe estar desplazada en la misma dirección en la que desea mover el punto de impacto. Para mover el punto de impacto hacia la derecha, gire el tornillo de ajuste en el sentido de las agujas del reloj y para mover el punto de impacto hacia la izquierda, gire el tornillo de ajuste en el sentido contrario (Fig. 15).

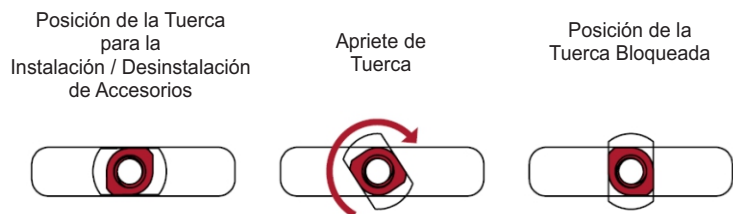


11. ACCESORIOS

El rifle viene con dos rieles picatinny y un soporte de bandolera.

Colocación de accesorios en el guardamano

Asegúrese de que, al encajar correctamente, las tuercas giren 90 grados completos hasta la posición de bloqueo. Para un ajuste adecuado de las tuercas, deben girar 90 grados perfectos con 1/4 de vuelta de los tornillos.



Si las tuercas no giran correctamente, verifique:

- Si no están demasiado separados con respecto al guardamano, girando libremente sin apretar. En este caso, la tuerca debe atornillarse más cerca de la parte inferior del accesorio. Simplemente retire el accesorio de la ranura y apriete la tuerca una vuelta completa. Repita según sea necesario para que la leva encaje en la ranura cuando se apriete el tornillo.
- Si la tuerca está demasiado cerca del accesorio, las "alas" de la tuerca entrarán en contacto con los lados de la ranura y la tuerca no girará en su lugar. Esto hará que la tuerca se apriete contra el propio accesorio, sin enganchar el guardamano. En este

caso, la tuerca debe desenroscarse hasta que esté lo suficientemente alejada de las orejetas para permitir que gire correctamente en su posición.

12. PRECAUCIONES Y CUIDADO

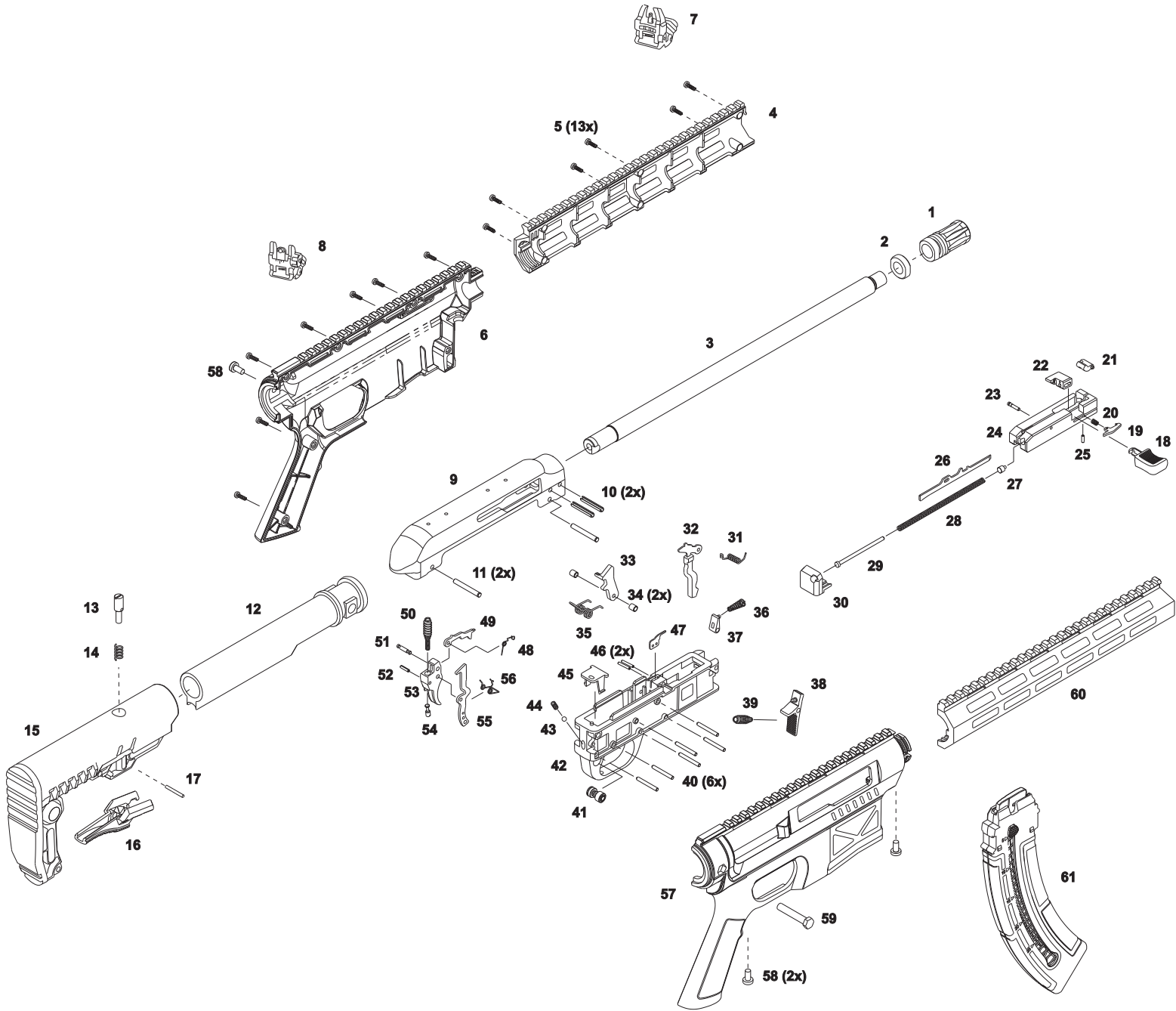
Cuando guarde su rifle, asegúrese de que el cargador y la recámara estén vacíos. Mantenga el cerrojo cerrado y el martillo hacia abajo para aliviar la presión sobre sus resortes.

La manipulación deja huellas de humedad que pueden oxidar las piezas metálicas. Los cambios bruscos de temperatura provocan condensación y humedad.

Limpie el cañón y otras piezas metálicas con aceite para arma de fuego después de su manipulación. Revise su rifle periódicamente para detectar cualquier signo de óxido y luego retírelo antes de que cause daño permanente a la superficie metálica del rifle.

13. VISTA AMPLIADA Y LISTA DE PIEZAS

Nº	DESCRIPCIÓN
1	MUZZLE BREAK
2	TUERCA DEL MUZZLE BREAK
3	CAÑÓN
4	GUARDAMANO IZQUIERDO BLACK
4	GUARDAMANO IZQUIERDO TAN
5	TORNILLO
6	CAPA DEL RECEPTOR IZQUIERDO BLACK
6	CAPA DEL RECEPTOR IZQUIERDO TAN
7	MIRA DELANTERA
8	MIRA TRASERA
9	RECEPTOR
10	PINO DE EXPANSIÓN
11	PINO DE LA CARCASA DEL GATILLO
12	BARRA DE LA CULATA
13	PINO DEL BOTÓN DE AJUSTE
14	RESORTE DEL BOTÓN DE AJUSTE
15	CULATA BLACK
15	CULATA TAN
16	BOTÓN DE AJUSTE BLACK
16	BOTÓN DE AJUSTE TAN
17	PINO DEL BOTÓN DE AJUSTE
18	PALANCA DEL CERROJO
19	EXTRACTOR
20	RESORTE DEL EXTRACTOR
21	BLOQUEO DEL CERROJO
22	MECANISMO DE BLOQUEO DEL CERROJO
23	PINO
24	CERROJO
25	PINO
26	PERCUTOR
27	RETENTOR DEL CERROJO
28	RESORTE DEL RETENTOR DEL CERROJO
29	GUÍA DEL RETENTOR DEL CERROJO
30	AMORTIGUADOR DEL CERROJO
31	RESORTE DEL BLOQUEO DEL CERROJO
32	PALANCA DEL BLOQUEO DEL CERROJO
33	MARTILLO
34	ESPACIADOR DEL MARTILLO
35	RESORTE DEL MARTILLO
36	RESORTE DE BLOQUEO DEL MARTILLO
37	BLOQUEO DEL MARTILLO
38	BLOQUEO DEL CARGADOR
39	RESORTE DE BLOQUEO DEL CARGADOR
40	PINO DE LA CARCASA DEL GATILLO
41	BOTÓN DEL SEGURO MANUAL
42	CARCASA DEL GATILLO
43	ESFERA
44	RESORTE DEL SEGURO MANUAL
45	SOPORTE DE RESORTE DE AJUSTE
46	PINO
47	EYECTOR
48	RESORTE DEL DISYUNTOR
49	DISYUNTOR
50	RESORTE DEL AJUSTE DE GATILLO
51	PINO DEL DISYUNTOR
52	PINO
53	GATILLO
54	TORNILLO DE AJUSTE
55	TECLA DEL GATILLO
56	RESORTE DE LA TECLA DEL GATILLO
57	CAPA DEL RECEPTOR DERECHO BLACK
57	CAPA DEL RECEPTOR DERECHO TAN
58	TORNILLO
59	TORNILLO DE UNIÓN
60	GUARDAMANO DERECHO BLACK
60	GUARDAMANO DERECHO TAN
61	CONJUNTO DEL CARGADOR WMR



MANUEL DU PROPRIÉTAIRE

INDICE

1. Consignes de Sécurité	37
2. Spécifications Techniques	39
3. Parties Importantes de l'Arme à Feu	39
4. Munition	40
5. Mode d'Emploi	42
6. Que Faire si l'Arme à Feu Ne Tire Pas	44
7. Démontage de l'Arme à Feu	45
8. Nettoyage et Entretien	46
9. Montage de l'Arme à Feu	47
10. Système de Visée	48
11. Accessoires	49
12. Précautions et Soins	50
13. Vue Éclatée et Liste de Pièces	51

1. CONSIGNES DE SÉCURITÉ

CES CONSIGNES DE SÉCURITÉ SONT POUR VOUS PROTÉGER ET PROTÉGER LES AUTRES. LA MAUVAISE UTILISATION OU LA NÉGLIGENCE AVEC LES ARMES À FEU PEUT CAUSER LA MORT OU DES BLESSURES GRAVES.

 Assurez-vous que ce manuel du propriétaire est disponible pour référence et conservé avec cette arme à feu si elle est transférée ailleurs. Si ce manuel est perdu ou égaré, contactez le centre de service après-vente pour obtenir un exemplaire de remplacement gratuit.

 Après tout travail effectué sur votre arme à feu, comme le nettoyage, les réglages, le retrait ou l'installation de tout accessoire, l'arme à feu doit être revérifiée pour s'assurer qu'elle fonctionne correctement avant de tirer à balles réelles.

 Les armes à feu sont des mécanismes complexes. Toute modification, altération ou installation incorrecte de pièces peut entraîner un dysfonctionnement dangereux, endommager l'arme à feu et blesser le tireur et/ou les passants. Le propriétaire de l'arme à feu doit accepter l'entière responsabilité du montage et du fonctionnement corrects de l'arme à feu après tout démontage ou remplacement de pièces.

 Si vous ne comprenez pas le contenu de ce manuel ou si vous avez des questions, veuillez contacter CBC directement ou un armurier qualifié.

 N'essayez pas de charger ou d'utiliser une arme à feu avant d'avoir lu et compris les informations contenues dans votre manuel du propriétaire. Avant de manipuler votre arme à feu, vous devez apprendre comment elle fonctionne et comment l'entretenir. Cela comprend la connaissance de ses pièces de base, le fonctionnement de la sécurité manuelle et des autres dispositifs de sécurité, la façon d'ouvrir et de fermer l'action en toute sécurité et de charger et décharger en toute sécurité les munitions de l'arme à feu. Une utilisation et une manipulation inappropriées sont dangereuses et peuvent causer des blessures graves, voire mortelles, à vous ou à ceux qui vous entourent. Tous les utilisateurs d'armes à feu doivent se familiariser avec les instructions de ce manuel.

 En tant que propriétaire d'une arme à feu, vous devez assumer la responsabilité du maniement sécuritaire des armes à feu pour votre propre sécurité et celle de ceux qui vous entourent :

- Gardez toutes les armes à feu et munitions hors de portée des enfants.

- Rangez vos armes à feu et vos munitions séparément.
- Ne rangez jamais une arme chargée.
- Ne jamais laisser une arme chargée sans surveillance.
- Ne transportez jamais d'armes à feu chargées dans un véhicule.
- Déchargez votre arme lorsque vous avez cessé de tirer et que vous devez grimper à un arbre, à une clôture, traverser une surface glissante ou la transporter dans un véhicule.
- Ne chargez pas votre arme à feu avant d'être dans un endroit sûr pour tirer et gardez votre doigt sur la gâchette jusqu'à ce que vous soyez sur la cible et que vous ayez décidé de tirer.
- Ne tirez jamais sur de l'eau, des rochers ou des surfaces dures. Les balles peuvent ricocher sur ces surfaces et causer des blessures.
- Ne pas consommer d'alcool ou de drogues avant ou pendant le maniement des armes à feu.
- Ne touchez pas la gâchette lorsque le bouton de sécurité est activé ou désactivé.

 Pointez toujours le canon de votre arme à feu dans une direction sûre, que l'arme soit chargée ou déchargée.

 Traitez toujours chaque arme à feu comme si elle était chargée. Remettez votre arme à feu à quelqu'un avec la culasse ouverte et le bouton de sécurité poussé à fond vers la droite en position "ON" (SAFE), après avoir vérifié que l'arme à feu est déchargée. Insistez sur la même procédure lorsque vous recevez une arme à feu d'une autre personne. Connaître l'emplacement de tous les dispositifs de sécurité de votre arme à feu et leur fonctionnement.

 Portez des protections oculaires et auditives lors de la prise de vue. Tirer sans protection auditive adéquate peut causer des dommages auditifs. Le port de lunettes de protection pendant tout type de prise de vue est important pour protéger votre vision.

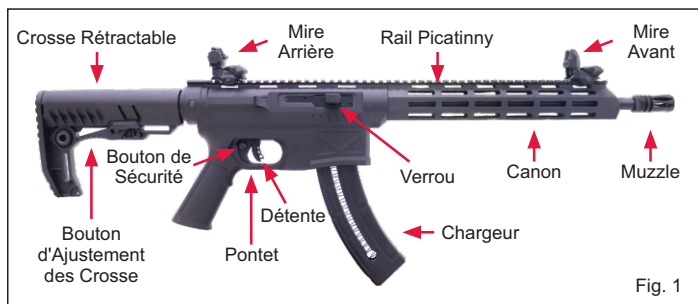
 Lorsque vous utilisez une arme à feu avec des optiques montées, maintenez une distance adéquate entre l'arrière de la lunette et votre visage à tout moment (assurez-vous que l'installation de la lunette n'interfère pas avec l'accès ou le bon fonctionnement de la sécurité manuelle).

 En cas de chute ou de choc, l'arme à feu doit être inspectée par un armurier qualifié pour une vérification complète de sa fonctionnalité. Après que l'arme à feu a été lâchée ou frappée, les mécanismes, y compris les dispositifs de sécurité automatiques, peuvent ne pas fonctionner comme prévu, entraînant la mort accidentelle ou des blessures graves.

2. SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

	DELTA BLACK	DELTA TAN
Système	Semi-automatique	
Calibre	.22 WMR	
Canon	14.5" (368 mm)	
Chargeur	25 cartouches	
Crosse	Rétractable avec 6 réglages	
Longueur	Rétracté: 31.5" (800 mm) / Étendu: 35.3" (896,7 mm)	
Poids (déchargé)	2,300 kg	

3. PARTIES IMPORTANTES DE L'ARME À FEU



Sécurité manuelle : Le bouton de sécurité manuelle est situé à l'arrière du pontet. Lorsqu'elle est correctement engagée, la sécurité manuelle verrouille le marteau, offrant une protection contre les tirs accidentels ou involontaires dans des conditions normales d'utilisation.

Pour activer la sécurité manuelle, poussez le bouton de gauche à droite afin que la bande rouge ne soit pas visible (Fig. 2). Pour désengager la sécurité manuelle, appuyez sur le bouton de droite à gauche. Dans cette position, la bande rouge sera visible indiquant que la arme à feu est prête à tirer (Fig. 3).



Sécurité Manuelle ACTIVÉE



Sécurité Manuelle DÉSACTIVÉE

⚠ Ne touchez pas le détente lorsque le bouton de sécurité est activé. Ne maintenez jamais le détente pendant la fermeture du verrou, même si la sécurité manuelle est enclenchée.

Détente - Le fusil tirera lorsque le bouton de sécurité est désactivé (la bande rouge sera visible) et le détente est tirée. Le déclencheur a été réglé en usine.

Tout ajustement des pièces du mécanisme de sécurité, de l'ensemble de détente ou de la déconnexion doit être effectué par l'usine ou par un armurier qualifié, afin d'assurer la sécurité de l'arme à feu. Ne mettez jamais votre doigt sur le détente si vous n'êtes pas prêt à tirer sur la cible.

Réceptacle - Le réceptacle est équipé d'un rail picatinny permettant de fixer une lunette ou un viseur à point rouge.

Canon - Le canon est en acier spécial, de qualité contrôlée et traité thermiquement pour augmenter la résistance mécanique.

Assemblage du Verrou - Le verrou reste en position ouverte après le dernier tir. Le verrou peut être maintenu en position ouverte même si le chargeur est retiré.

Chargeur - Type à cellule unique, capacité de 25 coups. Le fusil est fourni avec un chargeur.

⚠ Si vous ne sécurisez pas une arme à feu, des blessures ou la mort peuvent survenir. Sécuriser correctement une arme à feu signifie stocker votre arme à feu déchargée et sous la clé, avec toutes les munitions dans un endroit séparé.

4. MUNITION

⚠ L'utilisation de munitions inappropriées dans votre arme à feu peut causer des blessures corporelles graves et des dommages à votre arme à feu. Assurez-vous que les munitions que vous chargez dans la chambre sont du même calibre que celui indiqué sur le canon (.22 WMR).

⚠ Utilisez uniquement des munitions propres, sèches et chargées en usine. Les munitions anciennes, endommagées, humides ou acceptées peuvent être tirées à des pressions supérieures à la norme de l'industrie, causant des blessures à vous et aux passants ou des dommages à votre arme à feu.

⚠ N'utilisez pas de munitions rechargées dans votre arme à feu. Leurs pressions de détente sont inconnues et peuvent bien dépasser la norme de l'industrie, causant des blessures à vous et aux passants ou endommageant votre arme à feu.

⚠ Les sons étranges sont des signes de problèmes. Si une balle "ne sonne pas bien" lorsqu'elle est tirée, arrêtez de tirer immédiatement. Une balle peut être coincée dans le canon. Tirer avec l'arme à feu dans cet état peut provoquer des pressions supérieures à la norme de l'industrie, vous blessant ainsi que les passants ou endommageant votre arme à feu.

⚠ Si vous entendez des sons étranges entre les prises de vue, arrêtez immédiatement la prise de vue. S'il y a une raison de soupçonner que le canon est obstrué, déchargez immédiatement l'arme à feu et nettoyez la chambre selon les instructions de la page 46 de ce manuel. Il ne suffit pas de simplement regarder la caméra. La balle peut être logée dans le canon où elle ne peut pas être facilement vue. Ne tirez pas à nouveau avec l'arme et confiez-la à un armurier qualifié.

⚠ Si le trou est bouché, N'ESSAYEZ PAS de tirer avec une autre cartouche ou en la soufflant avec une cartouche à blanc. De telles techniques peuvent générer une pression excessive, endommager l'arme à feu et causer des blessures graves.

⚠ L'utilisation de munitions rechargées, "remanufacturées", chargées à la main ou d'autres munitions non standard annule toutes les garanties. Les munitions mal chargées annulent toutes les garanties. Des munitions mal chargées peuvent être extrêmement dangereuses. De graves dommages à l'arme à feu et des blessures graves au tireur ou aux passants peuvent en résulter.

⚠ Le danger de blessure corporelle ou de mort associé aux cartouches, tirées ou non, qui se coincent dans une arme à feu peut être évité en utilisant des munitions neuves, propres et chargées en usine et en ne forçant jamais les munitions dans la chambre. Si vous devez forcer les munitions dans la chambre, quelque chose ne va pas ! Arrêter ! Apportez l'arme à feu à un armurier qualifié.

⚠ Si une cartouche est coincée dans le canon et que vous n'êtes pas sûr si elle a été tirée ou non : gardez le canon pointé dans une direction sûre. Traitez-la comme une cartouche active et manipulez-la conformément à "QUE FAIRE SI L'ARME À FEU NE TIRE PAS" à la page 44.

5. MODE D'EMPLOI

⚠ Assurez-vous toujours que l'arme à feu est pointée vers la cible et loin des autres personnes, bâtiments et véhicules avant de tirer. Ne tirez pas dans l'eau. Lorsque vous avez terminé de tirer, placez immédiatement la sécurité manuelle en position de sécurité.

Mise en place du chargeur :

Tout d'abord, familiarisez-vous avec le fusil en installant et en retirant un chargeur non chargé et en apprenant à maintenir le verrou en position ouverte.

Assurez-vous que le bouton de sécurité manuel est poussé à fond vers la droite. Lorsqu'elle est activée, la bande rouge ne sera pas visible. Ensuite, vérifiez visuellement et physiquement la chambre et la zone du récepteur pour vous assurer que l'arme à feu est déchargée. Avec un chargeur installé vide, le suiveur de chargeur maintiendra le verrou à l'arrière en position ouverte. Si le chargeur n'est pas installé, saisissez le levier de verrou et tirez le verrou complètement vers l'arrière, puis poussez le levier de verrou vers le récepteur pour maintenir le verrou ouvert (pour libérer le verrou, tirez le levier de verrou vers l'arrière et hors du récepteur pour libérer).

⚠ Assurez-vous toujours que l'arme à feu est pointée vers la cible et loin des autres personnes, bâtiments et véhicules avant de tirer. Ne tirez pas dans l'eau. Lorsque vous avez terminé de tirer, placez immédiatement la sécurité manuelle en position de sécurité.

⚠ Retirer le chargeur ne déchargera pas l'arme à feu. Le retrait du chargeur ne retirera pas une cartouche de la chambre. Une cartouche peut toujours être tirée dans la chambre de l'arme à feu, même après que le chargeur a été retiré de l'arme à feu. Après avoir retiré le chargeur, inspectez TOUJOURS visuellement et physiquement la chambre et la boîte de culasse pour vous assurer que l'arme à feu est complètement déchargée.

⚠ Votre arme à feu n'a pas de "sécurité" de déconnexion du chargeur et est capable de tirer sans le chargeur.

Charge du chargeur :

Chargez le chargeur en insérant une cartouche à la fois, en appuyant contre le suiveur en plastique et en arrière jusqu'à ce que la cartouche soit logée entre les lèvres du chargeur. Répétez l'opération jusqu'à ce que le chargeur soit plein ou que vous ayez chargé le nombre de cartouches souhaité.



Fig. 4

Activez la sécurité manuelle :

Dirigez l'arme à feu dans une direction sûre. Activez la sécurité manuelle en appuyant sur le bouton de sécurité manuelle de gauche à droite. La bande rouge ne sera pas visible.

Charge d'arme à feu :

Insérez un chargeur chargé dans l'arme. Tirez la poignée du verrou vers sa position la plus reculée et laissez-la revenir librement vers l'avant. Le mouvement vers l'avant du verrou ramassera une cartouche du chargeur et l'insérera dans la culasse du canon. L'arme à feu sera prête à tirer, mais la sécurité manuelle sera toujours enclenchée.

 L'arme est maintenant chargée, mais la sécurité manuelle sera activée.

1. Regardez votre cible. Désactivez la sécurité manuelle en appuyant sur le bouton de droite à gauche. La bande rouge sera maintenant visible. Appuyez sur la gâchette pour tirer.

2. La pression générée par la combustion de la poudre repoussera la culasse, extrayant et éjectant la cartouche tirée. En atteignant sa position la plus reculée, le percuteur s'armera à nouveau et le ressort de rappel du verrou poussera le verrou vers l'avant, prenant une nouvelle cartouche du chargeur et la coupant. L'arme sera à nouveau prête à tirer. Ce cycle se répétera chaque fois que vous appuierez sur le détente et jusqu'à ce qu'il ne reste plus de cartouches dans le chargeur.

3. Étant donné que l'arme à feu a été conçue pour le tir semi-automatique uniquement, vous devez relâcher la pression sur le détente après chaque tir pour permettre à la déconnexion de reconnecter le détente au mécanisme de tir.

4. Une fois le dernier coup tiré, le suiveur de chargeur maintiendra le verrou en position ouverte. Si le chargeur est retiré, le verrou se fermera. Pour maintenir le verrou en position ouverte sans le chargeur, tirez le verrou vers sa position la plus reculée et poussez son levier vers l'intérieur. Avec le verrou dans cette position, si un chargeur est dans le fusil, il tombera librement du récepteur lorsque le verrou du chargeur est enfoncé.

5. Après avoir inséré un nouveau chargeur chargé dans l'arme à feu (n'oubliez pas d'engager d'abord la sécurité manuelle), si le verrou est verrouillé en position ouverte par le verrou du verrou, pour loger une cartouche, tirez simplement le verrou vers l'arrière et laissez le boulon pour se déplacer librement vers l'avant.

6. Pour fermer la culasse sans charger l'arme à feu, procédez comme décrit ci-dessus mais gardez le chargeur hors de l'arme.

Décharge de l'arme à feu :

Pour interrompre le feu et décharger l'arme, engagez la sécurité manuelle en appuyant sur le bouton de sécurité de gauche à droite (bande rouge non visible). Retirez le chargeur, tirez le verrou dans sa position la plus reculée, en extrayant et en éjectant la cartouche dans la chambre. Par mesure de sécurité, chaque fois que le tir est interrompu ou que l'arme est déchargée, nous vous recommandons de maintenir le verrou verrouillé en position ouverte.

 Lors de l'ouverture du verrou, assurez-vous toujours que l'orifice d'éjection pointe dans une direction sûre afin que les cartouches non tirées tombent dans un endroit sûr. Les cartouches éjectées de la chambre peuvent provoquer des blessures. **INSPECTEZ TOUJOURS VISUELLEMENT LA CHAMBRE POUR VOUS ASSURER QU'ELLE EST VIDE.**

6. QUE FAIRE SI L'ARME À FEU NE TIRE PAS

1. La cartouche ne tire pas : Si vous appuyez sur le détente et que la cartouche ne tire pas, restez en position de tir en gardant le fusil pointé dans une direction sûre et attendez 30 secondes. Faites ensuite cycliser le verrou. Cela éjectera la cartouche ratée de la chambre et chargera une autre cartouche si un chargeur est présent.

2. Cartouche sous-alimentée : Une cartouche sous-alimentée est inhabituelle si les munitions sont neuves, propres et chargées en usine. Cependant, si vous entendez un son inhabituel ou un rapport faible, vous devez immédiatement arrêter de tirer, attendre 30 secondes complètes, puis décharger l'arme à feu. Retirez le chargeur. Actionnez le verrou pour retirer toute cartouche de la chambre. Verrouillez le loquet ouvert. Vérifiez visuellement et physiquement la chambre pour vous assurer que le fusil est déchargé. Ensuite, inspectez le trou pour vous assurer qu'il n'y a pas d'obstructions.

7. DÉMONTAGE DE L'ARME À FEU

Pour retirer le chargeur, poussez le loquet du chargeur vers l'avant (vers le canon). Il est plus facile de retirer le chargeur de la carabine si le loquet bloque le verrou.

1. Retirez le chargeur.

2. Retirez le mécanisme de la cape.

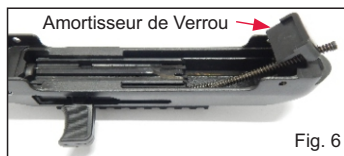
3. Tirez le verrou en position complètement rétractée pour extraire et éjecter toute cartouche qui pourrait se trouver dans la chambre. Vérifiez visuellement qu'il ne reste plus de munitions dans la chambre.

4. À l'aide d'un poinçon de 3 mm ou d'un outil similaire, retirez les deux pins situés sur le côté du récepteur (Fig. 5). Veillez à ne pas endommager la finition des pièces.



5. Tirez le pontet hors du récepteur.

6. Retirez le ressort de rappel de verrou et le guide de ressort en tirant sur l'amortisseur de verrou (Fig. 6).



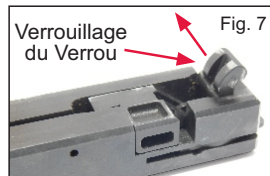
7. Pour retirer le verrou, tenez le récepteur d'une main et de l'autre, déplacez la poignée du verrou d'avant en arrière jusqu'à ce que le verrou soit desserré.

8. Amener le verrou à la fin de sa course et le retirer.

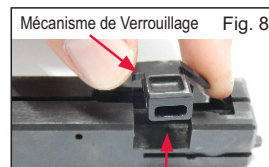
⚠ Lors du retrait du verrou, certaines pièces peuvent se désassembler spontanément, telles que le pilote de verrouillage du verrou et le dispositif de retenue du câble du verrou. Si ces composants ont été retirés, suivez les instructions ci-dessous.

9. Retirez le loquet de verrouillage en le déplaçant vers la gauche (Fig. 7).

10. Retirez le mécanisme de verrouillage du verrou (Fig. 8).



11. Retirez le levier d'armement du verrou à l'aide du ressort de rappel du verrou (Fig. 9).



8. NETTOYAGE ET ENTRETIEN

⚠ Avant le nettoyage : (1) pointez la bouche du canon dans une direction sûre, (2) éloignez votre doigt de la détente, (3) mettez la sécurité manuelle en position "ON", (4) retirez le chargeur, (5) tirez le verrou vers sa position la plus reculée et verrouillez le verrou en position ouverte, et (6) inspectez visuellement et physiquement la chambre et l'alésage pour vous assurer que l'arme à feu est dégagée et sans danger pour le nettoyage.

⚠ En utilisation continue, nettoyez votre arme à feu tous les 300 coups.

Lorsque l'arme à feu quitte l'usine, ses parties métalliques sont protégées par une huile synthétique de protection anti-corrosion. Cette huile est conçue pour protéger les pièces métalliques en empêchant la corrosion. Il n'est pas conçu pour lubrifier. Ce revêtement, en particulier à l'intérieur du canon, doit être retiré avant d'utiliser le fusil. L'huile de protection sur les surfaces extérieures doit également être retirée lorsque la boîte d'emballage est ouverte car cette huile est très collante et recueille facilement la poussière et d'autres impuretés solides de l'air.

Nettoyage et lubrification :

Assemblage de détente, verrou et récepteur - Nettoyez avec une brosse et un solvant approprié et séchez avec un chiffon propre. Le verrou et le récepteur doivent être parfaitement propres et exempts de tout débris solide. Des débris solides dans les zones de culasse/récepteur peuvent empêcher la culasse de se fermer correctement et peuvent entraîner des ratés d'allumage. Après le nettoyage, lubrifiez toutes les pièces avec une huile conçue pour les armes à feu. Éviter une lubrification excessive.

Canon - Comme il n'est pas possible de nettoyer le canon de la chambre au museau, soyez très prudent lorsque vous insérez la tige de nettoyage dans le museau pour éviter d'endommager la couronne du canon.

Utilisez une tige de nettoyage avec un chiffon propre ou une brosse adaptée au calibre .22 WMR imbibée de solvant. Poussez le patch/brosse à travers le canon. Répétez plusieurs fois, en utilisant un nouveau patch à chaque fois, jusqu'à ce que les patches ne montrent aucun résidu.

Lorsque vous utilisez une brosse, utilisez une brosse de nettoyage en laiton adaptée au calibre .22 WMR et poussez à travers le canon plusieurs fois.

Récepteur - Nettoyez le récepteur avec une brosse en nylon.

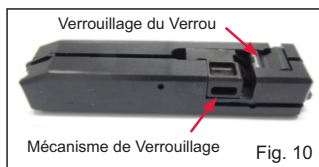
⚠ Une fois le nettoyage terminé, assurez-vous qu'il n'y a pas d'obstructions dans le canon. N'essayez jamais de dégager les obstructions dans le canon en tirant avec la carabine.

Nettoyez et lubrifiez les surfaces internes et externes si le fusil doit être stocké pendant une longue période.

9. MONTAGE DE L'ARME À FEU

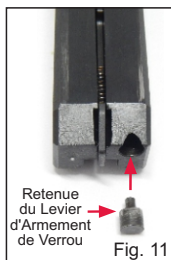
⚠ Attention : le montage du mécanisme doit être effectué dans l'ordre suivant.

1. Réinsérez l'actionneur de verrouillage de verrou dans son logement (Fig. 10).



2. Insérez la verrouillage du verrou dans son logement (Fig. 10).

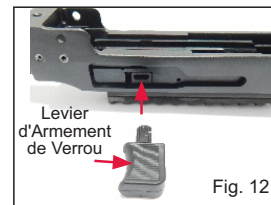
3. Insérez la retenue du levier d'armement de verrou dans le trou à l'arrière de la culasse (Fig. 11).



4. Avec le récepteur positionné avec le port d'éjection vers le haut, insérez le verrou dans le récepteur. Assurez-vous que tous vos composants ne sont pas démontés.

5. Faites glisser le verrou vers l'avant jusqu'à ce qu'il entre en contact avec le canon.

6. Insérez le levier d'armement de verrou dans son logement sur la culasse (Fig. 12).



7. Insérez le ressort de rappel dans le verrou.

8. Placez l'amortisseur de verrou à l'extrémité du ressort de rappel. Comprimez le ressort en dirigeant son guide dans le trou de verrou jusqu'à ce que l'amortisseur de verrou puisse être abaissé dans le récepteur, ce qui permet au ressort de s'aligner complètement (Fig. 13).



9. Remontez l'ensemble de détente sur le récepteur. Alignez les trous et insérez les broches.

10. Remontez l'ensemble sur la crosse, insérez les deux vis de démontage et serrez. Ne serrez pas trop.

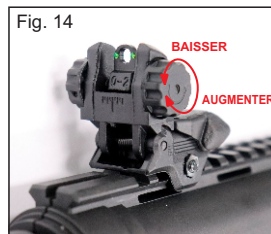
11. Vérifiez manuellement si le fusil fonctionne correctement.

10. SYSTÈME DE VISÉE

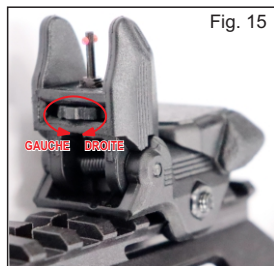
Le système de visée de l'arme à feu se compose d'une mire arrière à réglage micrométrique et d'une mire avant fixe à réglage micrométrique et protégé sur les côtés. Le fusil est fourni avec un système de visée micrométrique réglé à 25 mètres, utilisant des munitions standard.

S'il est nécessaire de corriger ou de modifier les paramètres du système de visée, procédez comme suit :

Correction verticale : pour relever le point d'impact, tournez la vis de réglage dans le sens des aiguilles d'une montre pour relever la mire arrière. Pour abaisser le point d'impact, tournez la vis dans le sens antihoraire et abaissez la mire arrière (Fig. 14).



Correction latérale - Le mire avant doit être décalé dans la même direction que vous souhaitez déplacer le point d'impact. Pour déplacer le point d'impact vers la droite, tournez la vis de réglage dans le sens des aiguilles d'une montre et pour déplacer le point d'impact vers la gauche, tournez la vis de réglage dans le sens inverse des aiguilles d'une montre (Fig. 15).



11. ACCESSOIRES

L'arme à feu est livrée avec deux rails picatinny et un support de cartouchière.

Fixation d'accessoires sur le devant

Assurez-vous que lorsqu'ils sont correctement engagés, les écrous tournent de 90 degrés vers la position verrouillée. Pour un serrage correct des écrous, ils doivent être tournés de 90 degrés parfaits avec 1/4 de tour des vis.

Position de l'écrou pour l'installation/le retrait des accessoires

Serrage des écrous

Position de l'écrou bloqué



Si les écrous ne tournent pas correctement, vérifiez :

- S'ils ne sont pas trop éloignés de l'avant, tourner librement sans serrer. Dans ce cas, l'écrou doit être vissé plus près du fond de l'accessoire. Retirez simplement le raccord de la fente et serrez l'écrou d'un tour complet. Répétez au besoin pour que la came s'insère dans la fente lorsque la vis est serrée.
- Si l'écrou est trop près du raccord, les "ailes" de l'écrou entreront en contact avec les côtés de la fente et l'écrou ne tournera pas en place. Cela entraînera le serrage de l'écrou contre l'accessoire lui-même, sans engager l'avant. Dans ce cas, l'écrou doit être dévissé jusqu'à ce qu'il soit suffisamment éloigné des ergots pour lui permettre de tourner correctement en position.

12. PRÉCAUTIONS ET SOINS

Lorsque vous rangez votre arme à feu, assurez-vous que le chargeur et la chambre sont vides. Maintenez le verrou fermé et le marteau vers le bas pour relâcher la pression sur ses ressorts.

La manipulation laisse des traces d'humidité qui peuvent oxyder les pièces métalliques. Les changements brusques de température provoquent de la condensation et de l'humidité.

Nettoyez le canon et les autres pièces métalliques avec de l'huile pour arme à feu après manipulation. Inspectez votre carabine périodiquement pour tout signe de rouille, puis retirez-la avant qu'elle ne cause des dommages permanents à la surface métallique de l'arme à feu.

13. VUE ÉCLATÉE ET LISTE DE PIÈCES

Nº	DESCRIÇÃO
1	MUZZLE BREAK
2	MUZZLE BREAK ECROU
3	CANON
4	HANDGUARD GAUCHE NOIRE
4	HANDGUARD GAUCHE TAN
5	VIS
6	COUCHE GAUCHE DU RÉCEPTEUR NOIRE
6	COUCHE GAUCHE DU RÉCEPTEUR TAN
7	MIRE AVANT
8	MIRE ARRIÈRE
9	RÉCEPTEUR
10	EXPANSION PIN
11	GOUPILLE DU LOGEMENT DE DÉTENTE
12	CÂBLE DE CROSSE
13	GOUPILLE DU BOUTON DE RÉGLAGE
14	RESSORT DU BOUTON DE RÉGLAGE
15	CROSSE NOIRE
15	CROSSE TAN
16	BOUTON DE RÉGLAGE NOIRE
16	BOUTON DE RÉGLAGE TAN
17	GOUPILLE DU BOUTON DE RÉGLAGE
18	LEVIER DU VERROU
19	EXTRACTEUR
20	RESSORT DU EXTRACTEUR
21	VERROUILLAGE DU VERROU
22	MÉCANISME DE VERROUILLAGE
23	GOUPILLE
24	VERROU
25	GOUPILLE
26	PERCUTEUR
27	RETENUE DU VERROU
28	RESSORT DU RETENUE DU VERROU
29	GUIDE DU RETENUE DU VERROU
30	AMORTISSEUR DE VERROU
31	RESSORT DE VERROUILLAGE
32	LEVIER DE VERROUILLAGE
33	MARTEAU
34	ESPACEUR DE MARTEAU
35	RESSORT DE MARTEAU
36	RESSORT DE BLOCAGE DU MARTEAU
37	BLOCAGE DU MARTEAU
38	BLOCAGE DU CHARGEUR
39	RESSORT DE BLOCAGE DU CHARGEUR
40	GOUPILLE DU LOGEMENT DE DÉTENTE
41	BOUTON DE SÉCURITÉ MANUELLE
42	LOGEMENT DE DÉTENTE
43	SPHÈRE
44	RESSORT DE SÉCURITÉ MANUELLE
45	SUPPORT DE RESSORT DE RÉGLAGE
46	GOUPILLE
47	ÉJECTEUR
48	RESSORT DU DISJONCTEUR
49	DISJONCTEUR
50	RESSORT DE RÉGLAGE DE DÉTENTE
51	GOUPILLE DU DISJONCTEUR
52	GOUPILLE
53	DÉTENTE
54	VIS DE RÉGLAGE
55	CLE DE DÉTENTE
56	RESSORT DE CLE DE DÉTENTE
57	COUCHE DROITE DU RÉCEPTEUR NOIRE
57	COUCHE DROITE DU RÉCEPTEUR TAN
58	VIS
59	VIS DE UNION
60	HANDGUARD DROITE NOIRE
60	HANDGUARD DROITE TAN
61	ASSEMBLAGE DU CHARGEUR WMR

